

Nachträge zur Bio-Bibliographie von Ármin(ius) Vámbéry [V]

MICHAEL KNÜPPEL (Göttingen)

Der vorliegenden Beitrag schließt an die Reihe von ergänzenden Nachträgen zur Bio-Bibliographie Ármin Vámbérys (deren erster noch ein reiner Besprechungsaufsatz zu einer Arbeit R. Bartholomäs aus dem Jahre 2006 war¹) an.² Zudem wird mit diesem auch die Edition der Briefe Vámbérys fortgesetzt.³ Der Umstand, dass sich einerseits ein Dutzend Beiträge Vámbérys allein aus einer „Allerweltszeitung“ wie „The Times“ zur Bio-Bibliographie bei Bartholomä ergänzen lassen und andererseits zu den dort erfassten Beiträgen aus der Zeitung teilweise umfangreiche Ergänzungen nachzutragen sind, lässt im Verbund mit der Tatsache, dass die Tagungsbände der Vámbéry-Konferenzen im slowak. Dunaszerdahely – immerhin dem wichtigsten Forum der internationalen Vámbéry-Forschung – unberücksichtigt geblieben sind, deutlich werden, in wie weiter Ferne eine umfassende Personal-Bibliographie Á. Vámbérys heute noch liegt.

Der Beitrag ist – wie die vorangegangenen und möglicherweise noch folgenden Nachträge – wie folgt gegliedert:

1. Beiträge von Ármin(ius) Vámbéry
 - 1.1 In der Bio-Bibliographie von R. Bartholomä sowie den Besprechungsaufsätzen des Vf.s nicht-erfasste Arbeiten Vámbérys
 - 1.2 Neuauflagen und Neudrucke von Werken Vámbérys
 - 1.3 In der Bio-Bibliographie von R. Bartholomä sowie den Besprechungsaufsätzen des Vf.s unvollständig oder fehlerhaft erfasste Arbeiten Vámbérys
2. Beiträge über Ármin(ius) Vámbéry
 - 2.1 In der Bio-Bibliographie von R. Bartholomä sowie den Besprechungsaufsätzen des Vf.s nicht-erfasste Arbeiten über Vámbéry
 - 2.2 In der Bio-Bibliographie von R. Bartholomä sowie den Besprechungsaufsätzen des Vf.s unvollständig oder fehlerhaft erfasste Arbeiten über Vámbéry

- 1 BATHOLOMÄ, Ruth: *Von Zentralasien nach Windsor Castle. Leben und Werk des Orientalisten Arminius Vámbéry (1832–1913)*. Würzburg 2006 (= Arbeitsmaterialien zum Orient 17).
- 2 KNÜPPEL, Michael: „Eine Bio-Bibliographie zu Ármin(ius) Vámbéry (1832–1913)“. In: *ZfB* 44 (2008) 2, pp. 152–158; ders.: „Weitere Bemerkungen zur Bio-Bibliographie von Ármin(ius) Vámbéry“. In: *ZfB* 45 (2009) 2, pp. 206–209; ders.: „Nachträge zur Bio-Bibliographie von Ármin(ius) Vámbéry [III]“. In: *ZfB* 49 (2013) 1, pp. 92–102; ders.: „Nachträge zur Bio-Bibliographie von Ármin(ius) Vámbéry [IV]“. In: *ZfB* 50 (2014) 2, pp. 195–201.
- 3 KNÜPPEL, Michael: „Zu den Korrespondenzen Ármin(ius) Vámbérys I: Korrespondenz mit Gerhard Rohlf“. In: *ZfB* 47 (2011) 2, pp. 176–181; KNÜPPEL, Michael; VAN TONGERLOO, Aloïs: „Zu den Korrespondenzen Ármin(ius) Vámbérys II: Korrespondenz mit Willi Bang[-Kaup]“. In: *ZfB* 48 (2012) 2, pp. 158–164 u. KNÜPPEL (2013), pp. 99–102.

Wie schon in den vorangegangenen Beiträgen sollen auch an dieser Stelle Internetpublikationen – aufgrund des Problems der fortgesetzten Verfügbarkeit sowie der Form der Erfassung (allerdings auch der Zitierfähigkeit) – nicht berücksichtigt werden.⁴ Hinweise auf fehlende oder fehlerhafte Angaben sind dem Vf. auch weiterhin stets willkommen – die Anschrift ist bei der Redaktion der „Zeitschrift für Balkanologie“ in Erfahrung zu bringen.

1. Beiträge von Ármin(ius) Vámbéry
 - 1.1 In der Bio-Bibliographie von R. Bartholomä sowie den Besprechungsaufsätzen des Vf.s nicht-erfasste Arbeiten Vámbérys
 1. From Teheran to Trebizond. In: *The Argosy. A magazine of tales, travels, essays, and poems* 2 (9). 1866, pp. 218–223.
 2. My dervish life. In: *Littell's Living Age* 32 (1132). 1866, p. 435 [auch in: *Good words* 7. 1866, pp. 17–20].
 3. Two adventures. *The Argosy. A magazine of tales, travels, essays, and poems* 4 (1). 1867, pp. 42–46.
 4. Days and nights in Persia. In: *Good words* 9. 1868, pp. 114–119 [auch in: *Every Saturday. A Journal of Choice Reading* 5 (113). 1868, p. 274].
 5. The Late Viscount Strangford. In: *The Times* Nr. 26339 v. 20.1.1869, col. 10 d [Leserbrief v. 16.1.1869].
 6. An Ottoman envoy to Bokhara. In: *The Times* Nr. 26589 v. 8.11.1869, col. 4 f [Leserbrief v. 3.11.1869].
 7. City life in the capital of the Oezbegs. In: *Every Saturday. A Journal of Choice Reading* 1 (3). 1872. p. 57.
 8. The Central Asian desert today and twenty years ago. In: *Littell's Living Age* 157 (2034). 1883, p. 695.
 9. The Central Asiatic desert. In: *Good words* 24. 1883, pp. 294–297.
 10. The Shah's impressions of Europe. In: *Littell's Living Age* 183 (2369). 1889; p. 487.⁵
 11. The future of Russia in Asia. In: *Littell's Living Age* 84 (2387). 1890, p. 771.⁶
 12. When Will Turkey Cease to Exist? In: *The Independent. Devoted to the consideration of politics, social and economic tendencies, history, literature, and the arts* 61 (3013). 1906, p. 489.
 13. Panislamism. In: *The Independent. Devoted to the consideration of politics, social and economic tendencies, history, literature, and the arts* 61 (3017). 1906, p. 725.⁷

4 Zu den Problemen (etwa der häufig nur eingeschränkten zeitlichen Verfügbarkeit) cf. die 2012 erschienene Miszelle von Claudius NAUMANN: „Versiegende Quellen. Einige Anmerkungen über den Sinn und Unsinn von Internet-Verweisen in wissenschaftlichen Arbeiten“. In: *ZDMG* 162 (2). 2012, pp. 460–464.

5 Identisch mit dem von Bartholomä berücksichtigten Beitrag selben Titels in *NewR* 1. Oktober 1889.

6 Offenbar nicht identisch mit dem Beitrag selben Titels in *NCent* 27. 1890, pp. 196–212.

14. A Tartar "Times". In: *The Times* Nr. 37979 v. 28.3.1906, col. 14 f [Leserbrief v. 21.3.1906].
15. The Khalifate. *The Times* Nr. 38110 v. 28.8.1906, col. 6 b [Leserbrief v. 21.8.1906].
16. [zusammen mit Shaikh Mushir Hosain Kidmai]: The Khalifate. *The Times* Nr. 38126 v. 15.9.1906, col. 4 c–d [Leserbrief v. 9.9./10.9.1906].
17. English charity and the Tatars. In: *The Times* Nr. 38300 v. 6.4.1907, col. 12 c [Leserbrief v. 27.3.1907].
18. [zusammen mit Lynch, H. F. B.]: The proposed Anglo-Russian agreement. In: *The Times* Nr. 38426 v. 31.8.1907, col. 5 c–d [Leserbrief v. 29.8.1907].
19. A Mahomedan congress in Cairo. In: *The Times* Nr. 38470 v. 22.10.1907, col. 15 b [Leserbrief v. 12.10.1907].
20. [zusammen mit Curzon]: The Anglo-Russian Convention. In: *The Times* Nr. 38569 v. 14.2.1908, col. 8 a [Leserbrief v. 10.2.1908].
21. England, Hungary, and the Balkan committee. In: *The Times* Nr. 38841 v. 28.12.1908, col. 4 e [Leserbrief v. 24.12.1908].
22. England, Hungary, and the Balkan committee. In: *The Times* Nr. 38854 v. 12.1.1909, col. 6 c [Leserbrief v. 6.1.1909].
23. The Turkish constitution and female slavery. In: *The Times* Nr. 39078 v. 30.9.1909, col. 5 d [Leserbrief v. 16.9.1909].
24. Tempora Mutantur. In: *The Times* Nr. 39652 v. 1.8.1911, col. 11 b [Leserbrief v. 22.7.1911].
25. The Trans-Persian railway. In: *The Times* Nr. 39982 v. 20.8.1912, col. 3 b.
26. Pan-Islamism in India. Professor Vambery's views. In: *The Times* Nr. 40006 v. 17.9.1912, col. 3 e.
27. Letter to Abdul-Baha from Professor Vambery. In: *The Egyptian Gazette* v. 24.9.1913 [auch in: *Star of the West* 4 (17) v. 19.1.1914, p. 285].
28. England's continental enemies. A letter from Professor Vambery. In: *Morning Bulletin*, Rockhampton v. 10.3.1900, col. 3 f.
29. Hungary. In: *Ancient, medieval, and modern times. With the collaboration of Louis Heilprin*. Eight edition with a new chapter on Hungary from 1867–1923. London 1923.

1.2 Neuauflagen und Neudrucke von Werken Vámbéry's

1. *Vándorlásaim és élményeim Perzsiában*. Dunaszerdahely: Liliium Aurum, 2005, 385 pp. [Neuausgabe der ung. Originalfassung: Pest 1867].
2. *A török faj ethnológiai és ethnográfiai tektintetben*. Dunaszerdahely: Liliium Aurum, 2006, 694 pp. [Neuausgabe der ung. Übers. (Budapest 1885) von „Das Türkenvolk in seinen ethnologischen und ethnographischen Beziehungen“, Leipzig 1885].

7 Identisch mit dem von Bartholomä berücksichtigten Beitrag selben Titels in *NCent* 60. 1906, pp. 547–558.

3. *A Nyugat kultúrája Keleten*. Dunaszerdahely: Liliium Aurum, 2007, 424 pp. [Neuauflage der ung. Übers. (Budapest 1906) von „Westlicher Kultureinfluß im Osten“, Berlin 1906].
- 1.3 In der Bio-Bibliographie von R. Bartholomä sowie den Besprechungsaufsätzen des Vf.s unvollständig oder fehlerhaft erfasste Arbeiten Vámbéry's

Bei den nachstehenden Titeln, die in R. Bartholomäs Arbeit erfasst und nach einem Index zur „Times“ zitiert sind (und der Vf.in als solche selbst nicht vorgelegen haben), fehlen durchgängig die Nummern der Zeitung, in der die Beiträge erschienen sind, ebenso im Falle von Leserbriefen Vámbéry's die Angaben, wann diese jeweils verfasst wurden; zudem finden sich einige falsche Spaltenangaben.

1. The defeat of the Russians in Central Asia. In: *The Times* Nr. 25214 v. 17.6.1865, col. 12 c [Leserbrief v. 14.6.1865].
2. The Russians in Central Asia. In: *The Times* Nr. 25774 v. 2.4.1867, col. 5 e [Leserbrief v. 1.4.1867].
3. The Chinese in Central Asia. In: *The Times* Nr. 26035 v. 31.1.1868, col. 7 e [Leserbrief v. 26.1.1868].
4. England, Russia, and Chinese Tartary. In: *The Times* Nr. 26102 v. 18.4.1868, col. 5 e [Leserbrief v. 14.1.1868].
5. The Khokand envoy in St. Petersburg. In: *The Times* Nr. 26279 v. 8.11.1869, col. 4 e. [Leserbrief v. 7.11.1869].
6. The Earl of Mayo and the Emir of Cabool at Umballah. In: *The Times* Nr. 26404 v. 6.4.1869, col. 5 f [Leserbrief v. 1.4.1869].
7. Herat and Cabul. In: *The Times* Nr. 27066 v. 18.5.1871, col. 10 d [Leserbrief v. 13.5.1871].
8. The capture of Herat. In: *The Times* Nr. 27083 v. 7.6.1871, col. 5 b [Leserbrief v. 2.6.1871].
9. The Atalik Ghazee. In: *The Times* Nr. 27216 v. 9.11.1871, col. 12 d [Leserbrief v. 5.11.1871].
10. The assassination of Lord Mayo. In: *The Times* Nr. 27305 v. 21.2.1872, col. 5 f [Leserbrief v. 17.2.1872].
11. The Central Asian question. In: *The Times* Nr. 27596 v. 25.1.1873, col. 6 b [Leserbrief v. 21.1.1873].
12. Commerce with Central Asia. In: *The Times* Nr. 27646 v. 25.3.1873, col. 7 e [Leserbrief v. 20.3.1873].⁸
13. Khiva. In: *The Times* Nr. 27662 v. 12.4.1873, col. 7 f [Leserbrief v. 29.3.1873].
14. Lord Enfield and the Russian map. In: *The Times* Nr. 27707 v. 4.6.1873, col. 10 e [Leserbrief v. 30.5.1873].
15. The end of the Khiva campaign. In: *The Times* Nr. 27725 v. 25.6.1873, col. 8 b [v. Leserbrief v. 19.6.1873].

⁸ Bei BARTHOLOMÄ (2006, p. 140) versehentlich unter „The Central Asian question“ aufgeführt.

16. The Russian slaves in Khiva. In: *The Times* Nr. 27812 v. 4.10.1873, col. 10 e [Leserbrief v. 28.9.1873].
17. Diary of the Shah. In: *The Times* Nr. 28190 v. 19.12.1874, col. 7 f [Leserbrief v. 14.12.1874].
18. The Ameer and Yakoob Khan. In: *The Times* Nr. 29440, col. 9 c [Leserbrief v. 12.12.1878].
19. Herat. In: *The Times* Nr. 29712 v. 30.10.1879, col. 9 f [Leserbrief v. 26.10.1879].
20. Russian mole-work In Persia. In: *The Times* Nr. 29743 v. 5.12.1879, col. 8 b [Leserbrief v. 30.11.1879].
21. Herat. In: *The Times* Nr. 29799 v. 9.2.1880, col. 10 b [Leserbrief v. 3.2.1880].

In dem bei BARTHOLOMÄ (2013) auf p. 141 zitierten Artikel „M. Arminius Vambéry on the Afghan war“ (in: *The Times* Nr. 29475 v. 27.1.1879, col. 11 f) handelt es sich um keinen Beitrag Vambérys, sondern vielmehr um einige Zitate aus einem Artikel Vambérys im „Sheffield Telegraph“.

2.1 In der Bio-Bibliographie von R. Bartholomä sowie den Besprechungsaufsätzen des Vf.s nicht-erfasste Arbeiten über Vambéry

1. [ohne Vf.]: Professor Vambéry. In: *The Times* Nr. 39400 v. 11.10.1910, col. 5 c.
2. [ohne Vf.]: Professor Vambéry. Sketch of his career. In: *The Times* Nr. 39850 v. 19.3.1912, col. 5 e.
3. [ohne Vf.]: Death of Professor Vambéry. A great orientalist. In: *The Times* Nr. 40318 v. 16.9.1913, col. 5 f.
4. [ohne Vf.]: Some men of to-day: Professor Arminius Vambéry. In: *The Sydney Morning Herald* v. 28.12.1892, col. 6 h [auch in: *The Clarence and Richmond Examiner*, Grafton, NSW v. 16.9.1913, coll. 6 a–b und in: *The Sydney Morning Herald* v. 28.12.1892, col. 6 h].
5. [Mirza Ahmad Sohrab]: Arminius Vambéry. In: *Star of the West* 4 (17) v. 19.1.1914 [Auszug aus dem Tagebuch des Mirza Ahmad Sohrab v. 23.9.1913].
6. [ohne Vf.]: Arminius Vambéry. In: *Evening News*, Sydney v. 17.4.1885, col. 8 a.
7. [ohne Vf.]: Arminius Vambéry. In: *The Bega Gazette and Eden District or Southern Coast Advertiser* v. 22.4.1885, col. 4 a.
8. [ohne Vf.]: Hermann Vambéry. In: *Pester Lloyd* v. 15.9.1913, pp. 1–3.
9. [ohne Vf.]: Vambéry in Persia. In: *Supplement to the Fitzroy City Press* A: 54 v. 9.5.1890, coll. 1 d–f.
10. [ohne Vf.]: Professor Vambéry on Herat. In: *The South Australian Register*, Adelaide v. 16.6.1885, coll. 7 f–g.
11. [ohne Vf.]: The late Professor Vambéry. A noted orientalist. In: *The Hebrew Standard of Australasia*, Sydney v. 7.11.1913, col. 1 c.
12. Pimenova, E. K.: *Žizn' i priklučenia Vambery*. Leningrad 1928.
13. Kara György: Vamberining yúlđaši Mulla Isoq. In: *Šarq yulduzi. Úzbekiston Yozuvčılar Soyuzining Organi* 2, Toškent 1981, pp. 223–225.
14. Fodor Pál (Hrsg.): *Vambéry Ármin emlékezete*. Budapest 1986 (Keleti Értekezések 2. Kőrösi Csoma Társaság).

15. Dobrovits Mihály: Vámbéryel 2000-ben. In: 2000 MXMXCIX Március, pp. 49–61.
16. Hazai György: Vámbéry és a magyar őstörtént. In: Kovács Sándor Iván (Hrsg.): *Batu kán pesti rokonai. Vámbéry Ármin és tatárja, Csagatai Izsák*. Pozsony 2001, pp. 102–104.
17. Kakuk Zsuzsa: A turkológus Vámbéry. In: Kovács Sándor Iván (Hrsg.): *Batu kán pesti rokonai. Vámbéry Ármin és tatárja, Csagatai Izsák*. Pozsony 2001, pp. 92–95.
18. Vásáry István: Vámbéry és a magyar őstörtént. In: Kovács Sándor Iván (Hrsg.): *Batu kán pesti rokonai. Vámbéry Ármin és tatárja, Csagatai Izsák*. Pozsony 2001, pp. 96–102.
19. Vásáry István: Vámbéry a törökségről és a perzsákról. In: *Földrajzi Múzeumi Tanulmányok* 16. 2007, pp. 17–24.
20. Sárközy Miklós: Megjegyzések Vámbéry Árminnak a Perszeopoliszban és az iráni síita zarándokhelyeken tett látogatásairól. In: *Földrajzi Múzeumi Tanulmányok* 16. 2008, pp. 25–37.
21. Hazai György: *Vámbéry inspirációk. Nagy Szülejmán udvari emberének magyar krónikája. A Tarih-i Ungurus és krónikája. Vámbéry Ármin életútja*. Dunaszerdahely 2009.

Wie schon in der vorangegangenen Folge der Vámbéry-Bio-Bibliographie erwähnt, sind die verschiedenen Bände der Vámbéry-Konferenzen, die seit 2003 im slowak. Dunaszerdahely abgehalten werden und das bedeutsamste Forum der Vámbéry-Forschung darstellen, resp. die in den Tagungsakten enthaltenen Beiträge zu Leben und Schaffen des außergewöhnlichen Gelehrten an dieser Stelle zu ergänzen. Nachstehend sind die Bände der verschiedenen Konferenzen aufgeführt und unter diesen die Beiträge, welche einen unmittelbaren Bezug zu Á. Vámbéry haben resp. Aspekte seines Lebens und Schaffens behandeln (einige der Beiträge weisen einen nur sehr losen oder gar keinen Bezug zu Vámbéry auf resp. nehmen lediglich einzelne Bemerkungen Vámbérys, Themen, die von ihm gelegentlich behandelt wurden, oder auch bloß zeitgenössische Ereignisse als Aufhänger für Beiträge, die mit Vámbéry selbst nichts zu tun haben):

- (1.) Dobrovits Mihály: *A megtalált örökség. I. Nemzetközi Vámbéry Konferencia*. Dunaszerdahely 2003.
 1. Dobrovits Mihály: Vámbéry tudósi pályájáról, pp. 9–20.
 2. Zsigmond Tibor: Dunaszerdahely Vámbéry Ármin korában (1832. március 19.–1913. szeptember 15.), pp. 21–42.
 3. Erdélyi István: Utazóink-kutatóink oroszország 19. századi területein, pp. 43–43.
 4. Zajcev, Ilja: Murad Ramzi és Vámbéry Ármin, pp. 63–73.
 5. Seres István: Vámbéry Ármin közép-ázsiai utazása a Budenz Józsefhez írott levelei tükrében, pp. 74–104.
 6. Csirkés Ferenc: Vámbéry Ármin és az Iráni politika, pp. 105–131.
 7. Lágler Péter: A cél a küzdés maga? Vámbéry Ármin, Goldziher Ignác és a magyarországi polgárosodás, pp. 132–198.

8. Kende Tamás: Oroszország keleten. Szempontok az oroszországi birodalom közép-ázsia politikájához Vámbéry korában, pp. 199–209.
 9. Simon Szabolcs: Regionalizmus és iskola. Gondolatok Vámbéry Ármin szellemi öröksége és az iskolai oktatás ürügyén, pp. 210–222.
 10. Udvarvölgyi Zsolt: Türkmenisztán – Vámbéry korában és ma, pp. 223–241.
 11. Berek Zsuzsanna: Vámbéry-Bibliográfia, pp. 242–244.
- (2.) Dobrovits Mihály: *A kísérlet folytatódik. II. Nemzetközi Vámbéry Konferencia.* Dunaszerdahely 2005.
1. Arbanász Ildikó-Csorba György: Magyar kutatók az Isztambuli levél – és könyvtárakban a második világháború előtt, pp. 7–46.
 2. Csirkés Ferenc: Vámbéry Ármin és Közép-Ázsia, pp. 47–64.
 3. Kiss László: Egy 19. századi „Paraolimpikon” – orvostörténeti vélekedés Vámbéry Ármin „Bénaságáról”, pp. 90–97.
 4. Minnullin, S. Z.: Vámbéry Ármin és a 20. század eleji Tatár értelmiség, pp. 109–119.
 5. Sárközy Miklós: Egy Vámbéry Tanítvány – Kégl Sándor élete és munkássága (1862–1920), pp. 120–163.
 6. Seres István: „Gyöngyös kám”-tól „Batu Mongol Magyar hadjáratá”-ig (Abulgázi Bahadır és Rasidaddin krónikáinak első Magyar kutatói, pp. 164–225.
 7. T. Nyíri Mária: Feridun Bej és Vámbéry, pp. 226–265.
 8. Vásáry István: Vámbéry, Ömer Feridun és a szózat törökül, pp. 266–293.
 9. Zsigmond Ártemisz Éva: Tyihonov irodalmi munkássága, pp. 294–299.
- (3.) Dobrovits Mihály: *A előkelő idegen. III. Nemzetközi Vámbéry Konferencia.* Dunaszerdahely 2006.
1. Kiss László: Útirajzához Vámbéry írt előszót. Gáspár Ferenc (1861–1923) világotutató orvos emlékezete, pp. 103–113.
 2. Sárközy Miklós: Magyarok Persepolisban. Vámbéry és kortársainak emlékei az Achaimenida palotaváros árnyékában a 19. században, pp. 130–151.
- (4.) Dobrovits Mihály: *A küzdelemnek vége, s még sincs vége. IV. Nemzetközi Vámbéry Konferencia.* Dunaszerdahely 2007.
1. Csiky Gergely: A Tuzukát-i Timúri. Régi kérdések – új válaszok, pp. 9–21.
 2. Hancz Erika: Ibrahim Pecsevi két leírása a mohácsi csatáról. Hogyan születik meg egy oszmán történeti szöveg?, pp. 22–40.
 3. Keller László: A kurd-kérdés Vámbéry korában, pp. 46–54.
 4. Seres István: A „Kubínyi-expedíció”, Thaly Kálmán és Vámbéry Ármin, pp. 119–147.
- (5.) Dobrovits Mihály: *A becsvágy igézetében. V. Nemzetközi Vámbéry Konferencia.* Dunaszerdahely 2008.
1. Ferenczi László: Vámbéry, a magyar író (szubjektív olvasónapló), pp. 86–94.
 2. Hazai György: Vámbéry Ármin és a Magyar tudományos akadémia könyvtárának kéziratai, pp. 124–128.
 3. Kiss László: Vámbéry Ármin és az első magyar kórboncnok, Arányi Lajos kapcsolata, pp. 140–147.
 4. Sárközy Miklós: Vámbéry Kásánban és a Tārikh-e Kāšān – egy 19. századi iráni kereskedőváros életképei, pp. 236–248.

- (6.) Dobrovits Mihály: *A kívánt világosság. VI. Nemzetközi Vámbéry Konferencia*. Dunaszerdahely 2009.
1. Sárközy Miklós: Qom városa Vámbéry Korában és ma, pp. 241–270.
 2. Kovács Nándor Erik: Küzdők öröksége. Szilágyi Dániel, Vámbéry Ármin és Ibrahim Müteferrika emlékezete és az Akadémiai Könyvtár Keleti Gyűjteményének török kincsei MTAK Keleti Gyűjtemény, pp. 273–288.
 3. Németh Pál: Kell-e választanunk Goldziher és Vámbéry közt?, pp. 289–303.
 4. Simon Szabolcs: Vámbéry Ármin, az elbeszélő, pp. 304–318.
- (7.) Dobrovits Mihály: *A kelet ritka nyugalma. VII. Nemzetközi Vámbéry Konferencia*. Dunaszerdahely 2010.
1. Felföldi Szabolcs: Vámbéry Ármin és Stein Aurél kapcsolatáról, pp. 91–104.
 2. Makó Gergely: Vámbéry a kazárokról, pp. 105–112.
 3. Seres István: Dr. Oroszhegyi Józsa híradásai Vámbéryről és a törökországi magyarokról, pp. 165–194.
 4. Vér Márton: Thúry József, Vámbéry tanítványas és utóda, pp. 204–214.
- (8.) Dobrovits Mihály: *A segítő kéznek ez a mesterfogása. VIII. Nemzetközi Vámbéry Konferencia*. Dunaszerdahely 2011.
1. Hazai György: A *Ferec ba'd eš-šidde* arab eredetű változatáról, pp. 117–122.
 2. Sárközy Miklós: Mozaffar al-Dín iráni sah magyarországi utazása és naplója 1900-ban Mozaffar al-Dín sah és Budapest, pp. 397–425 [hierin pp. 404–407].
 3. Vér Márton: A küzdelmeim orientalizmusa?, pp. 441–450.
 4. Seres István: Bakonyi betyárkaland – Vámbéry Csetényben, pp. 451–461.

Eine entfernt vergleichbare Bedeutung für die Vámbéry-Forschung haben freilich auch die ebenfalls in Dunaszerdahely erscheinenden Ausgaben der Anthologie des Vámbéry-Literaturkreises („Vámbéry Antológia“), die in einem der folgenden Nachträge ausführlicher behandelt werden.

2.1.a In der Bio-Bibliographie von R. Bartholomä nicht erfasste Rezensionen zu Werken Á. Vámbérys

1. [ohne Vf.]: History of Bokhara, from the Earliest Period down to the Present, composed for the first time after Oriental known and unknown historical manuscripts. In: *Fortnightly Review* 13 (76). 1873, pp. 544–545.
2. [Erwiderung]: Wesselitsky, G. de: The Trans-Persian railway. A reply to Professor Vambéry. In: *The Times* Nr. 39988 v. 27.8.1912, col. 5 f.
3. Weil, Gustav: (1) Hermann Vámbéry, der Islam im neunzehnten Jahrhundert. Eine culturgeschichtliche Studie. Leipzig 1875, (2) Derselbe, Sittenbilder aus dem Morgenlande. Berlin 1876. In: *Jenaer Literaturzeitung* 1877 (5), pp. 75–78.
4. [ohne Vf.]: Arminius Vambéry: His life and adventures, written by himself. London. In: *The Sydney Morning Herald* v. 28.11.1884, col. 5 c.

Anhang

Zu den Korrespondenzen Ármin(ius) Vámbérys V:
Ein Brief Vámbérys an Richard Andree

Mit dem hier gegebenen Anhang, einem Brief Vámbérys an den Ethnologen, Geographen und Herausgeber der Zeitschrift „Globus“, Richard Andree (1835–1912)⁹, setzt der Vf./Hrsg. die Reihe von Editionen von Briefen des großen Gelehrten, dem Vorbild der vorangegangenen Ergänzungen zur Bio-Bibliographie Á. Vámbérys folgend, fort.¹⁰ Der nachstehend vollständig wiedergegebene Brief befindet sich im Nachlass des Naturforschers Felix Liebeskind in der Handschriftenabteilung der Staatsbibliothek Berlin und wird dort unter der Signatur „Slg. Liebeskind/XI/197“ geführt.

Dass es sich beim Empfänger des Briefes um Richard Andree handelt (dies ist zudem von den Archivaren bereits mit Bleistift auf Seite 1 Recto vermerkt) geht daraus hervor, dass Vámbéry diesen als den Redakteur des „Globus“ bezeichnet und auch dessen Vater C. Th. Andree erwähnt.

Die Editionsprinzipien folgen den vom Vf. auch in den übrigen Beiträgen der Briefeditionen Vámbérys (und auch anderer) bereits zur Anwendung gelangten Konventionen.

Brief, 1 Doppelblatt, 4 Seiten. Das graue Blatt weist eine Perforation durch Lochung im oberen Rand auf.

Seite 1 Recto: 11 Z.n (inkl. Ortsangabe u. Datum);

Seite 1 Verso: 12 Z.n;

Seite 2 Recto: 11 Z.n (inkl. Unterschrift);

Seite 2 Verso: unbeschrieben.

Seite 1 Recto

Budapest. 29/12.90.

Geehrter Herr Doctor,

Es hat mir eine wahre Freude verursacht zu erfahren dass Sie die Redaction des Globus übernommen und das Werk Ihres mir unvergesslichen Vaters¹¹ fortzusetzen.¹² Sollte ich nur Zeit haben werde, will ich Ihnen eine kleine Arbeit

9 Cf. zu Richard Andree (26.2.1835–22.6.1912) WISWE, Mechthild: „Andree, Richard“. In: Horst-Rüdiger Jarck, Günter Scheel (Hrsg.): *Braunschweigisches Biographisches Lexikon, 19. und 20. Jahrhundert*. Hannover 1996, pp. 28–29.

10 KNÜPPEL, Michael: „Zu den Korrespondenzen Ármin(ius) Vámbérys I: Korrespondenz mit Gerhard Rohlf“. In: *ZfB* 47 (2011) 2, pp. 176–181; KNÜPPEL, Michael; VAN TONGERLOO, Alois: „Zu den Korrespondenzen Ármin(ius) Vámbérys II: Korrespondenz mit Willi Bang[-Kaup]“. In: *ZfB* 48 (2012) 2, pp. 158–164; KNÜPPEL (2013), pp. 99–102.

11 Gemeint ist der Geograph und Schriftsteller Carl Theodor Andree (20.10.1808–10.8.1875).

Seite 1 Verso

einsenden¹³, und ich hätte es auch schon jetzt gethan, wenn mein persönliches Verhältnis zum Sultan¹⁴, welches meine ganze Zeit in Anspruch nimmt, mir es nur gestattet hätte.

In Asien ist es jetzt so ziemlich still. Die beiden Antagonisten¹⁵ bereiten sich zum Kampfe tüchtig vor, und während dies geschieht

Seite 2 Recto

können wir auf dem Felde der Ethnogeographie ganz gemüthlich Ausschau halten.

Ihr literarische Thätigkeit hat mir immer eine Freude gemacht, und in der Hoffnung Sie gesund und vergnügt zu wissen, zeichnet mit inniger Freundschaft

Ihr alter Bekannte
Hermann Vambéry

12 C. Th. Andree hatte die Zeitschrift 1862 ins Leben gerufen und bis zu seinem Tode herausgegeben. Richard Andree war von 1891–1903 Redakteur/Herausgeber des „Globus“, für die in der Zwischenzeit der Geograph und Kartograph Richard Kiepert (1846–1915) als leitender Redakteur tätig war.

13 Tatsächlich hat Vambéry später rund ein halbes Dutzend Beiträge bei der Zeitschrift eingereicht.

14 Hier der von 1876–1909 amtierende osman. Sultān Abdülhamid II. (21.9.1842–10.2.1918), für den Vambéry in verschiedenen Aufgaben (darunter auch geheimdienstliche Tätigkeiten) wirksam war.

15 Gemeint sind hier die beiden um Vormacht in Asien streitenden Großmächte Russland und Großbritannien.